

[PL]

Instrukcja montażu stołu



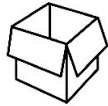
Montaż wykonuj zawsze w dwie osoby !



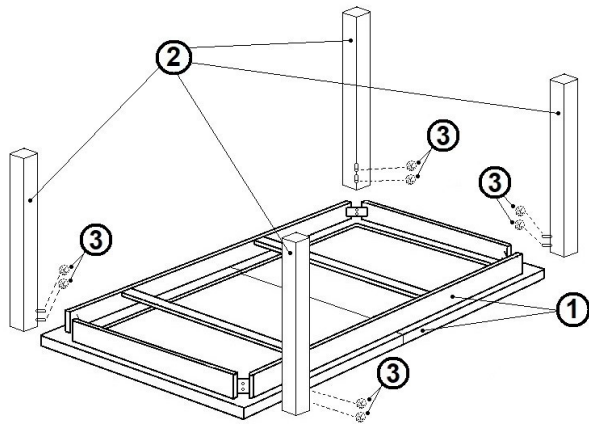
Potrzebne narzędzia !
Klucz 17 (opakowanie nie zawiera klucza)



Uwaga !
Po otwarciu opakowania umieść stół do góry nogami na opakowaniu, aby uniknąć uszkodzenia blatu podczas montażu



Opakowanie zawiera
1. Blat stołu - 1 sztuka
2. Nogi do stołu - 4 sztuki
3. Nakrętka (M10) - 8 sztuk



[PL]

Ważne informacje dla użytkownika stołu

Uszkodzenia mechaniczne

Proszę o pozostawienie opakowania do momentu sprawdzenia czy stół jest wolny od wad mechanicznych. Warunkiem przyjęcia reklamacji na uszkodzenia mechaniczne mebli jest zgłoszenie jej w dniu zakupu. W związku z powyższym meble należy rozpakować natychmiast po dostawie w taki sposób, aby nie uszkodzić mebla jak i też opakowania. Opakowanie należy zachować do chwili sprawdzenia czy meble są wolne od uszkodzeń mechanicznych. Mebel reklamowany musi być zapakowany w oryginalne opakowanie.

Sposób rozkładania

Przed pierwszym wyciągnięciem wkładki należy wykręcić 4x krętek, którymi jest zabezpieczona wkładka na czas transportu. Odbezpieczamy z dwóch stron haczyki od spodu blatu, ciągniemy za połówki blatu z obu stron, wyciągamy wkładkę z wnętrza stołu, dosuwamy połówki blatu z dwóch stron.

Pielęgnacja

Zabrania się stosowania jakichkolwiek środków chemicznych do pielęgnacji drewna typu lub innych środków pod groźbą utraty gwarancji ! Środki chemiczne rozpuszczają warstwę lakieru, który traci twardość i odporność na zarysowania oraz odporność chemiczną na alkohol i temperaturę do 100 °C. Stoly należy czyścić lekko wilgotną (nie mokrą !) ściereczką. Unikaj długotrwałego działania wody lub innych płynów na powierzchnię blatu i elementów drewnianych stołu. Może ono spowodować zblenienie lub zmarszczenie lakieru, które nie podlega reklamacji. Dotyczy to szczególnie blatów stołów.

Specyfika

Rzeczywiste wymiary stołu mogą różnić się o ok. 2% od podanych w ofercie handlowej. Różnice w odcieniach wybarwień drewna wynikają z jego naturalnych właściwości i nie podlegają reklamacji. Blaty stołów malowane są lakierem poliuretanowym odpornym na krótkotrwałe działanie temperatury do 100 °C oraz alkoholu. Uwaga ! Pełna odporność lakieru następuje po ok. 10 dniach od daty produkcji umieszczonej na opakowaniu i/ lub wewnętrznej stronie blatu.

[EN]

Table assembly instructions



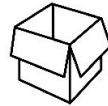
Always perform the assembly by two people !



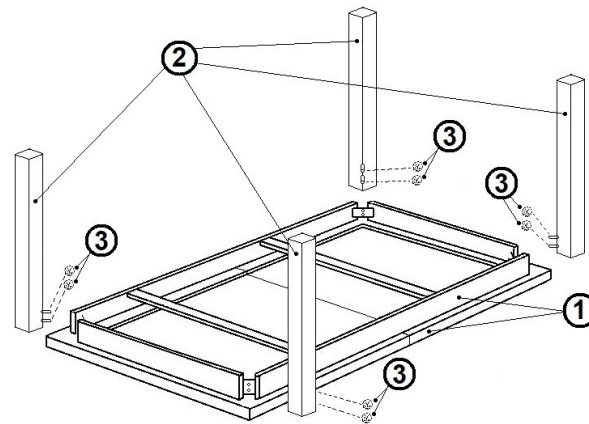
Tools needed !
Wrench 17 (the package does not include the wrench)



Attention !
After opening the package, place the table upside down on the package to avoid damaging the table top during assembly



The package contains
1. Table top - 1 piece
2. Table legs - 4 pieces
3. Nut (M10) - 8 pieces



[EN]

Important information for the table user

Mechanical damage

Please leave the packaging until you check if the table is free from mechanical defects. The condition for accepting a complaint for mechanical damage to furniture is reporting it on the day of purchase. Therefore, the furniture should be unpacked immediately after delivery in such a way as not to damage the furniture and the packaging. Keep the packaging until you check if the furniture is free from mechanical damage. The advertised furniture must be packed in its original packaging.

The method of unfolding

Before removing the insert for the first time, remove 4x screws that secure the insert during transport. Unlock the hooks from the bottom of the table top on both sides, pull the table top halves on both sides, remove the insert from the inside of the table, slide the table top halves on both sides.

Care

It is forbidden to use any type of wood care chemicals or other means under the pain of losing the warranty! Chemicals dissolve the top layer of varnish, which loses its hardness and scratch resistance, as well as chemical resistance to alcohol and temperatures up to 100 °C. The tables should be cleaned with a slightly damp (not wet!) Cloth. Avoid prolonged exposure to water or other liquids on the surface of the table top and wooden elements. It may cause whitening or wrinkling of the varnish, which is not subject to complaint. This is especially true for table tops.

Specificity

The actual dimensions of the table may differ by approx. 2% from those given in the commercial offer. The differences in the shades of wood colors result from its natural properties and are not subject to complaint. The table tops are painted with polyurethane varnish resistant to short-term exposure to temperatures up to 100 °C and alcohol. Attention ! The varnish is fully resistant after approx. 10 days from the production date shown on the packaging and / or on the inside of the countertop.

[DE]

Montageanleitung



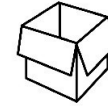
Zwei Personen für das Montage vorgesehen !



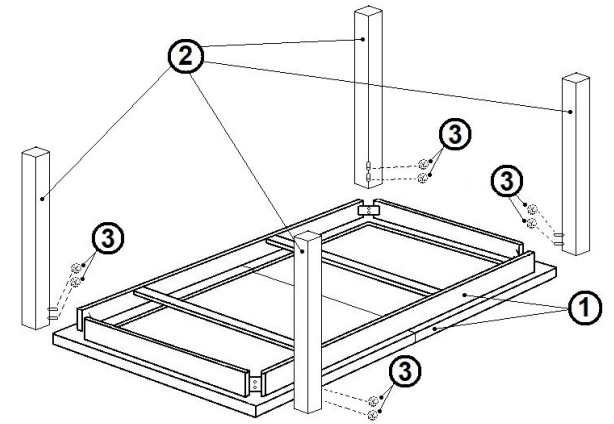
Werkzeug !
Schlüssel 17 (Schlüssel nicht enthalten)



Vorsicht !
Stellen Sie nach dem Öffnen des Kartons den Tisch auf der Verpackung mit der Oberseite auf den Boden, um Beschädigungen der Tischplatte während der Montage zu vermeiden.



Die Verpackung enthält
1. Tischplatte - 1 Stück
2. Tischbein - 4 Stück
3. Mutter (M10) - 8 Stück



[DE]

Wichtige Informationen für den Benutzer der Tabelle

Mechanischer Schaden

Bitte lassen Sie die Verpackung, bis Sie prüfen, ob der Tisch frei von mechanischen Defekten ist. Voraussetzung für die Annahme einer Reklamation wegen mechanischer Beschädigung von Möbeln ist die Meldung am Kauftag. Daher sollten die Möbel unmittelbar nach der Lieferung so ausgepackt werden, dass die Möbel und die Verpackung nicht beschädigt werden. Bewahren Sie die Verpackung auf, bis Sie überprüft haben, ob die Möbel frei von mechanischen Beschädigungen sind. Die beworbenen Möbel müssen in der Originalverpackung verpackt sein.

Die Art sich zu entfalten

Entfernen Sie vor dem ersten Entfernen des Einsatzes 4x Schrauben, die den Einsatz während des Transports schützen. Entriegeln Sie die Haken von der Unterseite der Tischplatte auf beiden Seiten, ziehen Sie die Tischplattenhälften auf beiden Seiten, entfernen Sie den Einsatz von der Innenseite des Tisches und schieben Sie die Tischplattenhälften auf beiden Seiten.

Pflege

Es ist verboten, Holzpflegemittel oder andere Mittel zu verwenden, wenn die Garantie verloren geht! Chemische Mittel lösen die oberste Lackschicht auf, die ihre Härte und Kratzfestigkeit sowie ihre chemische Beständigkeit gegen Alkohol und Temperaturen bis zu 100 °C verliert. Die Tische sollten mit einem leicht feuchten (nicht nassen!) Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie einen längeren Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf der Tischplatte und Holzelementen. Dies kann zu einer Aufhellung oder Faltenbildung des Lacks führen, die nicht beanstandet werden kann. Dies gilt insbesondere für Tischplatten.

Spezifität

Die tatsächlichen Abmessungen der Tabelle können um ca. 2% von den im kommerziellen Angebot angegebenen abweichen. Die Unterschiede in den Farbtönen der Holzfarben ergeben sich aus ihren natürlichen Eigenschaften und sind nicht beanstandbar. Die Tischplatten sind mit Polyurethanlack lackiert, der gegen kurzzeitige Einwirkung von Temperaturen bis zu 100 °C und Alkohol beständig ist. Warnung ! Der Lack ist ca. 10 Tage ab dem auf der Verpackung und / oder auf der Innenseite der Arbeitsplatte angegebenen Herstellungsdatum vollständig beständig.